



Від Співчуття до Доручення **ІСУС**
ДЕМОНСТРУЄ
ЛІДЕРСТВО!



У НАС Є ТРИ ДЖЕ

Ісус зробив дуже сильне твердження в Діях 1:8. Він сказав: «**ВИ ОТРИМАЄТЕ СИЛУ!** Ви отримаєте Силу після того, як Святий Дух зійде на вас!» Якщо ми вивчимо Біблію, від Буття до Об'явлення, то побачимо, що в ній наголошується на силі – Бог має необмежену силу – і ми можемо отримати Його Силу в нашому житті! Все своє життя я прагнув отримати цю силу від Бога, ніколи не був задоволений і завжди хотів більше.

Якщо поглянути на Святе Письмо, то Божя Сила проявляється в людях, які робили те, що було неможливим для людини, справжні чудеса, які могли бути здійснені тільки завдяки Божій Силі, що діяла через них. У Старому Завіті Божя Сила багато разів давала людям можливість зробити неможливе: Даниїл у лев'ячій ямі, Давид, що вбив Голіафа, Ілля, що викликав вогонь на жертву, Мойсей, що перейшов Червоне море, Йошуа, що зруйнував стіни Єрихону. Це лише невелика частина багатьох чудес, описаних у Старому Завіті.

Насправді, лише кілька років тому я мав велику суперечку з Богом на своїй молитовній горі. Я сказав: «Чому чудеса в Старому Завіті були більшими, ніж у Новому Завіті?!» Святий Дух дав мені чітку відповідь, показавши, що є спосіб, за допомогою якого ми можемо бачити більші чудеса – і відповідь полягає в тому, що насправді сказав Ісус!

Мене завжди турбувала необхідність СИЛИ в Церкві, і, особливо, в моєму житті! Сила мотивує і рухає все, що робить Бог, і все, що робимо ми. Нам ПОТРІБНІ Вогонь і Сила Бога!

У Матвія 9, коли до Ісуса приносять паралізованого чоловіка, який лежить на ліжку, Він не зцілює його відразу, а каже: «Твої гріхи прощаються». Але цього не можна побачити! І хто взагалі такий Ісус? Релігійні лідери запитали, хто, крім Бога, може прощати гріхи? Але Ісус

продовжує: «Щоб ви ЗНАЛИ, що Син Людський має СИЛУ на ЗЕМЛІ, я кажу: каліко, вставай і ходи!» Релігійні лідери не визнавали Силу Христа прощати гріхи, але вона проявлялася в чудесному зціленні – коли вмираючий чоловік встав і пішов!!!

Нещодавно проповідь з 1-го Послання до Коринтян привела мене до висновку, що насправді існує ТРИ джерела сили, які відкриваються нам через Святого Духа.

ПЕРШЕ: САМ СВЯТИЙ ДУХ. Ми знаємо, що Ісус сказав у Діях 1:8: «Ви отримаєте Силу, коли на вас зійде Святий Дух». Хрещення Святим Духом – це чіткий досвід, відмінний від простого навернення. Павло в Діях 19:2 запитує групу ново навернених: «Чи отримали ви Святого Духа, відколи увірували?» Вони навіть не чули про Святого Духа! Отримавши і продемонструвавши цю Силу протягом 75 років, я навіть запитав би тих, хто стверджує, що отримав цю Силу: «Де вона?!» Покажіть мені. Ця Сила вимагає великої віри, щоб втілити її в життя!

У 1 Кор. 12:8 і далі Павло пояснює про Хрещення Святим Духом і різні дари, які Він нам дає. Він вказує, що є **9 дарів** від Святого Духа: **3 інтелектуальні** – слово знання, слово мудрості та розрізнення духів; **3 голосові дари** – говоріння мовами, тлумачення мов та дар пророцтва; і **3 практичні дари** – дари віри, творення чудес та дари зцілення. Потім, у 12:28 і далі він каже: «У Церкві Бог призначив апостолів, пророків, вчителів, чудотворців, помічників, тих, хто має дари управління, і тих, хто говорить різними мовами. Чи всі апостоли? Ні. Чи всі пророки? Ні. Чи всі вчителі? Ні. Чи всі чудотворці? Ні. Чи всі мають дари зцілення? Ні. Чи всі говорять мовами, чи всі тлумачать? **Але ЖАДІБНО ПРАГНІТЬ найкращих дарів!**»

Я твердо вірю, що, якщо ви отримали Святого Духа, ви повинні просити Його

дати вам деякі з дарів! Давайте! Нам ПОТРІБНІ дари Духа. Мені потрібні дари Духа. Вони є свідченням того, що ви отримали Хрещення! У мої перші роки в Британії було дві майже однакові П'ятидесятницькі деномінації. Одну заснував Стівен Джеффріс (Асамблеї Божі), а іншу — Джордж Джеффріс (Елім). Брати! Але ці деномінації ніколи не могли домовитися через одну єдину річ. Одна казала: «Першим проявом отримання Святого Духа є говоріння мовами». А інша говорила: «Це може бути будь-який з дев'яти дарів...». Отже, боротьба між цими двома ранніми П'ятидесятницькими деномінаціями точилася навколо прояву Святого Духа; я вірю, що це може бути будь-який з дарів... Але, якщо ви ОТРИМАЛИ Святого Духа, то має бути прояв СИЛИ!

Яким би не був дар – говоріння мовами, пророцтво, розпізнавання духів – яким би він не був, Павло сказав: «Шукайте найкращий дар». Я сприйняв це буквально. Коли я отримав Святого Духа, я сказав: «Святий Духу, я не хочу дарів голосу» – так, як і Павло, я можу говорити мовами «більше за будь-кого» – я не претендую на те, щоб тлумачити мови або бути пророком, і я не просив інтелектуальних дарів, розпізнавання духів, знання або мудрості. Але я сказав: «Святий Духу, мене захоплює те, що я хочу практичних дарів: дарів віри, зцілення і чудотворення!» І для мене найважливішим був дар віри – і саме про це я просив! Бо без віри не можна догодити Богу! Тож, щоб виконати своє покликання і догодити Богу, мені потрібна була віра! ЦЕ МОЄ ЖИТТЯ – ЖИТИ ВІРОЮ!

ДРУГЕ: МОЛИТВА. Ми знаємо, що в нашій молитві є Сила. Молитва віри врятує хворого (Яків 5:14), а ефективна, палка молитва праведника «багато може» – це Сила, яка зрушить гори! (Яків 5:16) Ілля не відрізнявся від нас! (Яків 5:17) Він молився, щоб в Ізраїлі не було дощу, і дощу не було три з половиною роки, поки він не помолився, щоб знову пішов дощ. І

РЕЛА СИЛИ

Девід Хасавей

дош пішов! З самого дитинства я відчував Силу молитви. Я навчився цього від свого батька! Я є результатом його сильних молитов. Все своє життя я відчував Силу молитви, що була почута. Є спільна молитва, так, але є й особиста молитва, коли ВИ звертаєтеся до Бога! І досі, через Святого Духа – молитва, спілкування з Богом – є джерелом моєї сили. Але нам потрібно додати ВІРУ до наших молитов, а це означає виходити і діяти! Не просто говорити. Моліться, а потім дійте! Ось, що мав на увазі Яків.

Як я двічі вилікувався від раку? Вірою в Силу молитви. Як я вийшов з комуністичної в'язниці? Вірою в Силу молитви. Як я вилікувався від остеоартриту? Вірою в Силу молитви. Як я проповідую Євангеліє? Вірою в Силу молитви. Ну ж бо! Ось, чому я бачу так багато чудес у своєму служінні. Я живу вірою в Силу молитви.

ТРЕТЄ: СИЛА КРОВІ. Нещодавно, читаючи Послання до Коринтян, де Павло пише про Причастя, я побачив у 1 Кор. 10:16 такі слова: «Хіба чаша благословення, яку ми благословляємо, – Причастя – не є участю в Крові Христа?» Під час Тайної вечері Ісус сказав Своїм учням: «Робіть це на згадку про Мене». Але, читаючи слова Павла, я побачив щось більше, ніж згадку, я побачив Силу подолати гріх, Силу зламати прокляття і перемогти сатану!

Так, у Крові Христа є значна СИЛА! У перші роки, коли я ще був пастором, ми співали чудові пісні про Кров – багато хто знає пісню «Є Сила, Сила, чудотворна Сила в дорогоцінній Крові Агнця». Значення Сили Крові Ісуса було передвіщено в чуді, яке вивело дітей Ізраїлю з рабства в Єгипті – це пророцтво про те, що ми будемо виведені з життя гріха в життя Христа! Вони повинні були принести в жертву ягня і помазати кров'ю одвірки своїх будинків. Чому? Тому що тієї ночі ангел смерті прийшов, щоб вбити первістків у кожній родині, що жила в Єгипті. Але, коли ангел

смерті побачив кров на одвірках ізраїльтян, він пройшов повз, і тільки вони були врятовані. Ізраїльтяни повинні були пам'ятати про це щороку під час Пасхи, і вони досі це роблять!

Нам потрібно прийти під те саме покриття Крові Христа як наш вічний захист. Коли ми приймаємо причастя, ми нагадуємо собі про Силу Крові. Писання чітко говорять: «Без пролиття крові немає прощення гріхів». Євр. 9:22. Ми не можемо мати «безкровне» Євангеліє. Вибачте, але це неможливо! Приймаючи причастя, ми повинні пам'ятати, що саме Кров Христа очищає нас, спасає нас! Кров, яку Він пролив, заплатила ціну за наші гріхи! Це є основним і найважливішим у Євангелії! Не можна отримати спасіння без прощення, а прощення неможливе без Крові!

Я дізнався про Силу крові від свого батька. Коли я був ще дуже маленьким, лягаючи спати ввечері, я вимикав світло і ставав на коліна біля ліжка, щоб помолитися, перш ніж лягати спати. Одного разу, коли я вимкнув світло, щоб помолитися, мені здалося, ніби в кімнату увійшов диявол. Я так злякався, що перестав молитися, стрибнув у ліжко і накрився ковдрою! Наступного ранку я нікому не розповів про це, думав, що це був одиничний випадок. Але наступної ночі, коли я вимкнув світло, сталося те саме – вся кімната наповнилася страшним відчуттям присутності сатани! Я так злякався, що просто стрибнув у ліжко. Наступного ранку я розповів про це батькові, і він дав мені важливий урок, сказавши: «Сьогодні ввечері не вимикай світло – і благай про Кров Христа!» І я так і зробив! Дивовижно, але в той момент, коли я почав благати про Кров, диявол втік від мене, і я провів ніч у потужній молитві!

У віці 14 років я пережив подібний досвід. Ми відпочивали всією сім'єю в Істборні на південному узбережжі, і вечорами я любив йти молитися на самоті.

Мені подобалося підніматися на Бічі-Хед, дуже крутий крейдарний скелястий мис, який сумно відомий великою кількістю самогубств. Але, коли я пішов молитися і піднявся наполовину, я не зміг пройти повз куш, ніби фізична перешкода зупинила мене. Тож я повернувся назад. На другий вечір я піднявся знову, і сталося те саме – сильна «фізична» перешкода, яку я не міг подолати – це мав бути сатана. Тож я сказав батькові: «Сатана намагається завадити мені молитися, що мені робити?» Він відповів: «Якщо ти піднімешся знову і станеться те саме, стань на коліна і благай про Силу Крові». Я досі пам'ятаю, як третьої ночі я став на коліна і почав благати Крові: «Сатано, я наказую тобі піти Силою Крові Ісуса!» І диявол одразу пішов! Я побіг на вершину пагорба, славлячи Бога за перемогу!

Зростаючи, я дізнався про Силу Крові, яка захищає нас від зла – і це Сила, яка нас рятує! Давайте знову заспіваємо стару пісню «У Крові є Сила»! Вона є! Саме пролиття Крові Христа на Хресті дало нам нове життя, участь у Його смерті та воскресінні! Причастя нагадує нам про це! Кожного разу, коли я п'ю вино, я проголошую Силу Його Крові, пролитого за мене.

Дуже важливо приймати причастя. Чаша подяки – це участь у Крові Христа. 1 Кор. 10:16. Це не просто спогад, я приймаю причастя, тому що мені потрібна ця Сила в моєму житті, в моєму служінні, зараз більше, ніж будь-коли. ТАК, диявол завжди намагався мене зупинити, але кожного разу, коли він це робить, в Крові Христа є Сила, щоб перемогти його!

Я кидаю вам виклик: існує три джерела Сили. Є Сила Святого Духа – Сила в молитві, і є Сила в Крові Христа – дана нам через воскреслого Ісуса! Але без віри, жодна з цих Сил не буде ефективною! Мені може бути 94 роки, але я все ще хочу БІЛЬШЕ віри, щоб використовувати ВСЮ доступну Силу, в Ім'я Ісуса! Амінь!



David Hathaway



Facebook.com/DavidHathawayRussian



Instagram.com/DavidGHathaway



YouTube.com/@DavidGHathaway



@DavidGHathaway

eurovision.org.uk/media

Програми «Сила Віри» / Прямі трансляції / Записи служінь

ДИВІТЬСЯ НАШІ ПРОГРАМИ

у країнах СНД, Прибалтиці, Грузії (місцевий час):

Новий Християнський: по суботах о 17:00 на супутнику та в кабельних мережах

Світле Радіо: по суботах о 17:00 в FM діапазоні та в інтернеті

CNL/GNC-Європа: по неділях о 19:00 CET супутник HotBird;

<https://cnl.tv/live#cnl-eur>

у США:

CNL/GNC-Америка: по неділях о 20:25 чикагський час (GMT -5) північно-американське мовлення, Amazon Fire TV, Roku TV; <https://cnl.tv/live#cnl-am>

Програми «Сила Віри» / Прямі трансляції / Записи служінь

Девід Хасавей

НЕСТАБІЛЬНІ ФУНДАМЕНТИ – НЕЯКІСНІ БУДІВЕЛЬНІ МАТЕРІАЛИ

1 Коринтян 3

У Павла була проблема з церквою в Коринті. Вони все ще були «немовлятами у Христі» – 1 Кор. 3:1. Кожен, хто був батьком, знає, як важко виховувати дітей – привчати їх до горщика, правильно їсти, ділитися та все інше...

Коли ви приходите до Христа, ви залишаєте позаду мирські речі, щоб жити у «вимірі Христа» – вимірі абсолютно новому та відмінному від світу, в якому ми виросли. Ось чому Ісус сказав, що ви повинні «народитися згори» – давайте! Ви повинні померти для старого і, як новонароджений, почати та вивчити основи. Ось чому Павло каже у вірші 2: «Я дав вам молоко, а не м'ясо, бо ви не могли, та й досі не можете. Ви досі поведітеся, як люди світу...»

Давайте подивимося правді в очі – багато хто в церкві живе і говорить так само, як світ, так само, як вони робили до того, як стали християнами... Ніякої різниці. Найбільшою проблемою в Коринті були суперечки, заздрість і розбрат. Але Христос є єдиний! У Ньому немає розбрату. Але деякі в Коринті говорили, вірш 4: «Я сліду за Павлом», а інші: «Я сліду за Аполлосом». Це не від Бога!

Павло заснував церкву в Коринті. Його навернення з життя високоосвіченого і фанатичного фарисея, який протистояв Христу і переслідував християн, було драматичним – Сам Господь з'явився йому на дорозі до Дамаску. Аполлос був іншим. «Красномовний чоловік, сильний у Писаннях», він вірив в Ісуса, старанно говорив і навчав про справи Господні, але знав лише «хрещення Івана» – водне хрещення для прощення гріхів. Здається, він не знав про хрещення Святим Духом. Двоє співробітників Павла, Прискилла та Акила, навчили Аполлоса «досконалішому шляху Божому», Дії 18:24-28, перш ніж порекомендувати його коринфській церкві в Ахаї. Але різні досвіди цих людей не мають значення. Павло каже у вірші 5: «Хто такий Павло? Хто такий Аполлос? Просто служителі, через яких ви увірували!» Люди. Вірш 6: «Я насадив, Аполлос поливав, але зростає Бог». Не Павло, не Аполлос! Це Бог!

Сьогодні ми все ще занадто легко йдемо за людьми більше, ніж за Христом! Я не

йду за людьми, хоча я виріс за часів деяких дуже великих лідерів П'ятидесятництва у Британії – серед них євангеліст Джордж Джеффріс, Сміт Віглсворт. Коли я народився, Джеффріс хотів усиновити мене як свого сина. Ні, я не хочу йти за жодною людиною. Я хочу йти за Ісусом. Ну ж бо! Я хочу робити те, що сказав Ісус, я хочу робити те, що Він наказав Своїм учням – проповідувати Євангеліє, зцілювати хворих. Моя сила приходить не тому, що хтось поклав на мене руки; моя сила приходить тому, що Бог торкнувся мене! Докази є в моєму житті.

Отже, у вірші 7, не Павло садив, і не Аполлос поливав, це Сам Бог дає ріст! Сила походить від Нього! Павло каже у вірші 8: «Хто садить, і хто поливає, одне є, і кожен отримає свою нагороду згідно з ділом своїм, з тим, що він зробив». Це дуже важливий момент. У Царстві є нагорода, але ця нагорода залежить від того, що ви робите для Христа.

Павло пояснює, вірш 9 і далі: «Ми – будівельники Божі... ви – Божа будівля». Саме Бог робить нас такими, якими ми є, саме Бог будує нас. «За благодаттю Божою, даною мені, я – старший будівничий. Я поклав фундамент, а інший будує на ньому». Дуже просто. Євангеліст закладає фундамент, яким є Христос, але потім вам потрібен інший, щоб будувати на цьому фундаменті. Але якщо фундамент неправильний – і саме цього навчає Ісус – якщо ви збудуєте свій дім на піску, він завалиться. Ви повинні будувати на скелі!

Шістдесят років тому, коли я з вірою почав працювати повночасно в Ізраїлі та комуністичному блоці, перше, що я зробив, це з вірою побудував собі будинок на крутому схилі – і я досі в ньому живу. Це найкраще побудований будинок на моїй вулиці. Чому? Я запросив архітектора, щоб він заклав фундамент. Мій будинок побудований «на скелі» – на бетонному фундаменті. І я будував на цьому фундаменті. Будинки поблизу мене протягом багатьох років мали багато проблем, деякі просіли, деякі часто затоплювалися, але мій будинок був побудований на правильному фундаменті! І дякую Богові за архітектора і неймовірний фундамент!

Те саме стосується і Христа. Основою нашого християнського життя є сам Христос і Слово Боже. Але тепер Павло каже: «Ко-

жен нехай дивиться, як буде на цьому фундаменті!» Який виклик для лідерів і пасторів – і для сучасних впливових осіб! Вірш 11: «Немає іншого фундаменту, який можна було б покласти, окрім Ісуса Христа» – не якийсь проповідник, не Павло, навіть не Девід Хасавей! Давайте! Саме Христос має бути фундаментом, на якому буде наше християнське життя!

Тоді ви повинні бути обережними, як і що ви будете на цьому фундаменті, вірш 12. Тут нам потрібно повернутися до Біблії – Біблійної істини, мудрості Святого Духа і життя в служінні Волі Божій. Не догоджаючи людям і не зосереджуючись на собі – буквально живучи для Ісуса. Наше найвище покликання – бути вірними слугами. У віці 15 років Ісус покликав мене віддати Йому все. З того моменту Він взяв повний контроль, так що протягом майже 80 років все моє життя було сплановано, кожна деталь, точний час, Кимось, хто знав мої здібності і дав мені віру, за допомогою якої я міг жити! А для вас це означає бути посудиною, яку Він може використовувати відповідно до ВАШОЇ віри та здібностей.

Коли я виріс, мене навчили, що в Царстві є нагорода за вірність! Тут, на землі, ми будуємо собі дім у Небі – на всю вічність! Дехто будує не цінним, стійким служінням, а деревом, сіном, соломом: це буде випробувано ВОГНЕМ і не протримається у Вічності! Ісус сказав: «Що користі людині, яка здобуде весь світ, але втратить свою душу?» Я не хочу багатства чи слави тут, на землі. Ви можете бути найбагатшою, наймогутнішою людиною на землі – путіним чи Дональдом Трампом, ким завгодно. Але у Вічності цього не буде!

Якщо наша праця згорить, вірш 15, ми зазнаємо втрати, але самі будемо врятовані – якщо нашим фундаментом є Христос! Те, що ви робите після спасіння, випробується ВОГНЕМ. Все, що ви будете для власної вигоди та користі, згорить. Вірш 16: «Чи не знаєте ви, що ви Божий храм, і Дух Божий у вас пробуває? ... Як хто нівечить Божого храму, того знівечить Бог, бо храм Божий святий, а храм той то ви!»

Навіть лідери Церкви можуть втратити результати своєї праці, і їх врятують лише з вогню. Церква, уявіть свою реакцію, якби ваш будинок згорів! Але, вірш 23: «Ви належите Христу, а Христос належить Богу!» Будьте вірними.

ЄВАНГЕЛІЄ ПРОСТЕ –

1 Коринтян 2

Я ніде в Новому Завіті не читаю, що ПЕРЕД тим, як Ісус або апостоли могли вільно служитидесь, вони брали участь у «духовній війні», зв'язуючи демонів. Розмовляючи з нашим Небесним Отцем, так. Шукали настанови Святого Духа, так. Обіцянка Отця полягає в тому, що, коли ми отримуємо Святого Духа, як це зробили Ісус і апостоли, ми отримуємо силу стати свідками Христа, будьде на землі, куди б Він нас не покликав – Дії 1:4-5,8! Це просто. Бо через Ісуса, Духом, ми маємо ПРЯМИЙ доступ до Отця – Еф 2:18!

Павло, пишучи віруючим у язичницькому місті Коринті, сказав у 1 Кор. 2:1 і далі: «Коли я прийшов до вас, я не прийшов з красномовством чи вищою мудрістю, проповідуючи вам свідчення про Бога. Бо я вирішив не знати нічого, коли був з вами, крім Ісуса Христа і Його розп'ятого». Це потужне твердження! Мені прикро це казати, але сьогодні наші проповідники проповідують усілякі речі, які я б поставив під сумнів...

Але Павло дуже простий. Хоча він був високоосвіченим євреєм з римським громадянством з міста Тарс у Малій Азії, хоча він був фарисеєм, дуже добре обізнаним у єврейських Писаннях, теології, вченнях і традиціях, і наділеним великою «красномовністю та винаятковою мудрістю» завдяки своєму навчанню в Єрусалимі, – коли він прийшов до коринтян, він прийшов дуже просто, вирішивши знати і проповідувати нічого іншого, крім Христа і Його Розп'яття.

Це виклик для сучасної Церкви, бо я боюся, що ми дуже відійшли від основ. Будучи євангелістом, я мушу дотримуватися основ. За 76 років служіння я служив різним людям. У перші роки комунізму я мав справу з людьми, які НІЧОГО не знали про Біблію. Ви можете собі це уявити? У Радянському Союзі не було Біблій! Церкви, які існували і проповідували Істину, переслідували, змушували «піти в підпілля» і вони були незаконними. Переважна більшість населення не мала жодного уявлення про Біблію! Ось чому я провів ті перші роки, контрабандою перевозячи Біблії – по 2 тонни за раз – тому що навіть члени церкви мали доступ лише до рукописних сторінок! У мене вдома є одна така дорожочіна сторінка, красиво вмонтована на шматок лакованого дерева! Мені її подарували в обмін на повну Біблію з дешевою пластиквою обкладинкою!

Я пам'ятаю, як почалася контрабанда

Біблій. Я возив туристів автобусом з Великобританії до Єрусалиму. Щоб перетнути Болгарію, нам довелося взяти з собою державного гіда. Під час однієї поїздки, назвемо нашого гіда Марією, її завданням було переконати всіх в автобусі, що життя за комунізму краще, ніж на вільному Заході... Але, коли Марія зрозуміла, що мій автобус не прослуховується, вона відкрилася, розповіла правду про життя за комунізмом – і вона була першою, хто благав мене привезти їй Біблію. Мені досі дивно, що в 21 столітті, коли російський агресор вторгся в Україну, росіяни все ще вчать, що життя в Росії краще, ніж в Україні, і краще, ніж у нас! Так, на Заході є багато недоліків, але не настільки великих, щоб вважати, що те, що пропонує путін, краще...

Найкращий спосіб життя – це життя, яке ми маємо у Христі! Тому Павло, незважаючи на свою велику освіту, вирішив принести до язичницького міста Коринт лише Христа і розп'ятого Його! Нам потрібно повернутися до цього простого Євангелія! Щоб бути висвяченим на пастора, я мав навчатися 5 років; а кілька років тому мені було присвоєно почесний ступінь доктора богослов'я, але не за навчання, а за мою життєву працю як євангеліста. Бо наше послання просте. Розп'ятий Христос.

Павло каже, що він не прийшов як талановитий оратор, але, 1 Кор. 2:3, він прийшов «у слабкості, страху і великому тремтінні». Чому? Можливо, тому що тут, у язичницькому Коринті, Павло також стикається з освіченими ортодоксальними євреями, навченими релігії, як і він сам, які відкинули розп'ятого Месію і переслідували Його послідовників. Тому він приходить «у немочі»; він хоче представити те, з чим він не був вихований, що він сам жорстоко відкидав, але що є могутнішим за все, що він коли-небудь знав. Він не використовував мудрі та переконливі слова. Ні, він прийшов з демонстрацією Сили Духа! Чому? Щоб їхня віра не ґрунтувалася на людській мудрості, а на Божій Силі!

Нам потрібна практична демонстрація Божої Сили. Не тільки слова. Я був пастором протягом 15 років. Одного дня Бог сказав мені: «Я втомився слухати тебе. Припини говорити. Вийди і ЗРОБИ те, що ти кажеш ІМ робити. І не повертайся, поки не зробиш цього!» Ось, чому я провів 60 років свого життя «там», роблячи це. І я все ще роблю це!

Я сприймаю Біблію буквально. Я хочу робити те, що говорить Слово Боже. Ісус наказав Своїм учням проповідувати

Євангеліє, зцілювати хворих, воскрешати мертвих! Саме це я і роблю. Скрізь, куди б я не пішов, я проповідую Євангеліє, зцілюю хворих, зв'язую силу диявола – просто проповідуючи Христа. Я бачив найнеймовірніші прояви Сили Духа. Хтось бачив щось подібне? Так багато чудес зцілення. І так багато людей прийшли до повного служіння тільки тому, що вони бачили та пережили демонстрацію Божої Сили.

І не тільки чудеса зцілення. Коли ми проповідували на відкритих стадіонах, щонайменше 12 разів наставляли бурі; кожного разу я брав владу в Ім'я Ісуса – і бурі припинялися. Я стикався з демонами, які буквально нападали на мене і намагалися зупинити зібрання. Одного разу шаман (сибірський знахар) був збитий з ніг переді мною власною електричною грозою.

У 1994 році, коли я проводив тримісячну євангелізацію в Сибіру та на далекому сході Росії, ми щодня жили чудесами. Коли нам потрібні були транспорт, літаки, гроші, їжа, ми молилися, і Бог забезпечував нас. Це були три місяці найбільших чудес, які я коли-небудь бачив! Я не думаю, що хтось коли-небудь бачив у своєму житті те, що ми бачили лише за три місяці. У 2017 році радник путіна сказав мені приватно, а потім публічно по телебаченню, що ті роки проповідування Євангелія після розпаду Радянського Союзу в 1990-х роках (коли ми охопили майже 80% всього населення живою демонстрацією Сили Духа), це Євангеліє врятувало Росію від повного хаосу в той час.

Давайте! Дії говорять голосніше за слова! Отже, Павло каже до жителів Коринфа: «Я прийшов до вас у слабкості та страху, з великим тремтінням. Мое проповідування не було з людською мудрістю та переконливою риторикою, але в демонстрації Божої Сили через Святого Духа». Це те, чого я прагну. Це те, чого ми всі повинні прагнути. Коли я розмовляю з людьми інших релігій або людьми без релігії, те, що змінює їх, – це не МОЯ проповідь, МОЇ слова, а демонстрація Божої Сили!

Минулого року в мусульманському селі в Грузії директорка залу не дозволяла людям прийти послуhati мене. Але деякі все ж прийшли, і, коли я почав молитися про зцілення, директорка, яка була хвора, також чудесним чином зцілилася! Вона так змінилася, що сказала: «Наступного разу, коли ти прийдеш, я приведу 500 людей, щоб вони послухали тебе!» Чому? Це були не мої слова. Це була Божя Сила! Прокиньтесь! Це не слова, це дії! Саме це говорить Павло: МАЄ бути прояв

І ПОТУЖНЕ



Девід Хасавей

Сили Духа, щоб віра людей не залежала від людської мудрості та слів, а від Бога.

Моя віра не ґрунтується на тому, чого мене навчали в Біблійному коледжі, ані на тому, що я чув від проповідників. Моя віра ґрунтується на Божій Силі, показаній у Біблії, та на доказі того, що Бог відповідає на молитви та має Силу на землі сьогодні.

Але, потім Павло продовжує у вірші 6: «Ми ж проповідуємо мудрість серед зрілих. Не мудрість цього віку, ні мудрість правителів цього віку, які самі зникають...» Наші уряди, наші правителі сьогодні знаходяться в розгубленості. Їхня «мудрість» зникає! Натомість Павло каже у вірші 7 і далі: «Ми проповідуємо таємну мудрість Божу, мудрість, яка була прихована і яку Бог признав для нашої слави ще до початку часів. Жоден з правителів цього віку» – *послухайте, що Павло тут каже* – «жоден з правителів цього світу не зрозумів, бо якби зрозумів, то не розп'яв би Господа Слави!»

Якби правителі цього світу зрозуміли послання і силу, які пропонував і приносив Ісус, чи розп'яли б вони Його? Вони б радо прийняли Його! Але вони били Його і зневажали, а на хресті написали з насмішкою: «Цар Юдейський!» Вони відкинули Його! Але Він є Царем. Павло написав це 2000 років тому, але життя тут, на землі, не дуже змінилося!!!

Істина полягає в тому, що, як написав Павло у вірші 9: «Око не бачило, вухо не чуло, і серце людини не збагнуло того, що Бог приготував для тих, хто Його любить».

Якби ми тільки розуміли! Наше Царство НЕ є від цього світу. Наша надія НЕ є в цьому світі. Наша надія не в політиках, не в грошах. Багатства цього світу абсолютно нічого не варті. Я хочу сказати це деяким так званим багатим проповідникам: «Що виграє людина, якщо вона здобуде весь світ, а втратить свою душу?» Ви можете бути президентом, ви можете бути найбагатшою людиною на землі, але ви нічого не отримаєте – це триватиме кілька років, але ви втратите всю Вічність. Хоча ми можемо не мати багатств тут, у Христі ми маємо багатства у Вічності! Наша надія, наша слава – У НЬОМУ, у майбутньому. Жодне око не бачило, жодне вухо не чуло того, що Бог приготував – у майбутньому, у Славі – для нас!

Павло продовжує у вірші 10: цю мудрість, яка прихована від світу, Бог відкрив нам Своїм Духом, бо Дух знає все, навіть глибокі речі Божі. «Хто з людей знає думки людини, крім духу людини, що в ній?» Хто з нас розуміє інших людей?! Я, звичайно, ні! Хто може зрозуміти, що думають інші люди і чому вони роблять те, що роблять? Тільки сама людина.

І тому Павло каже у вірші 11 і далі: «Ніхто не знає думок Божих, окрім Духа Божого...» Ага, «Але ми не отримали духа світу, а Духа, що від Бога, щоб ми могли зрозуміти те, що Бог нам дарував!» Ось тут усі Біблійні коледжі світу, усі вчення і доктрини церков нас підводять. Павло каже у вірші 13 і далі: «Те, що ми говоримо, не є словами, навченими людською мудрістю, але Духом... Людина, яка не має Духа, не приймає того, що походить від Духа Божого, бо для неї це є дурістю, вона не може цього зрозуміти, бо це має бути розпізнане духовно».

Люди не розуміють речей Божих. Вони не розуміють! Для світу вчення Христа є безглуздом. Але, коли ми маємо Святого Духа, ВІН пояснює і відкриває нам Істину, так що духовна людина, вірш 15, здатна судити про все. Ми ПОВИННІ мати Святого Духа! Саме Святий Дух у нас відкриває нам розум Божий!

Давайте! Мені потрібно, щоб Святий Дух відкрив мені Божу Волю і План! Це не приходить через вчення людей. Те, що я маю і що я роблю, приходить безпосередньо від Святого Духа, Духа Божого. Він знає розум Божий. Ти і я – ми не знаємо розуму Божого... Святий Дух знає і відкриє його нам!

Вірш 16: «Хто пізнав розум Господній, щоб міг наставляти Його?» Ми не можемо наставляти Бога, Його шляхи вищі за наші, ми не можемо казати Богові, що робити, ми не можемо наказувати Святому Духу. Але нам потрібно мати розум Христа, щоб знати Волю Божу. Як у подружжя, яке кохає одне одного багато років, дружина не мусить щодня питати чоловіка, чого він хоче. Вона знає, чого він хоче. Якщо ви не настільки близькі до Господа, щоб знати, чого Він хоче, то наблизьтеся, зміцніть свої стосунки з Ним! Бо, коли ми живемо в контакті з Ним через Святого Духа, ми матимемо розум Христа!

Господи, той освічений чоловік, Павло, не мав нічого, поки не пізнав ТЕБЕ. Дай нам Твого Святого Духа, щоб ми мали розум Христа і ВИКОНУВАЛИ Твою Волю. Амінь.

КОГО БОГ БЛАГОСЛОВИВ, ТОГО ЖОДНА ЛЮДИНА НЕ МОЖЕ ПРОКЛЯСТИ

Девід Хасавей до України 29 березня 2026 року, під час Об'єднаної молитви за націю

Україна – це диво. Я дякую Богові за вашу армію, вашого Президента та лідерів, але найбільше диво в Україні – це те, що Бог зробив у відповідь на молитву! Немає жодної іншої нації у світі, яка б молилася так, як Україна, об'єднуючи всі християнські конфесії, щоб закликати Ім'я Господнє. 2 Хронік 7:14.

Я був з вами за часів комунізму, а потім у 1990-х, коли вперше прийшла свобода, я був з вами під час усіх наступних випробувань, а також у 2014 році, коли росія захопила Крим і окупувала частину Східної України. Боротьба не припинялася. Але я побачив, що Бог змінить усе, якщо ми об'єднаємося в молитві. Я дуже чітко сказав: «Якщо ми, як християни, об'єднаємося у двох речах – *перше: це те, що спасіння є лише в Імені Ісуса, і, друге: це те, що Біблія є єдиним джерелом влади у Церкві* – Бог відповість вам». Підготовка розпочалася у 2015 році. З 2016 року, включаючи період пандемії Covid та під час повномасштабного російського вторгнення, щороку ми проводимо Об'єднані Національні Дні Молитви.

Сьогодні, 29 березня, Бог має особливе послання для України. Бог хоче створити диво в Україні, бо Він хоче показати, що відбувається, коли ми молимося! У часи війни спільна молитва об'єднувала ваш народ. Бог говорить про це у Повторенні Закону 4:29: «Якщо з того місця, де ти перебуваєш» – у *твоєму горі, у твоєму страху, у війні* – «якщо ти будеш шукати Господа, Бога твого, то знайдеш Його!» У час найбільшого лиха, якщо ти будеш шукати Господа, ти знайдеш Його! Ти знайдеш! Я продемонстрував це у своєму власному житті, коли чудесним чином зцілювався від двох видів раку і був звільнений з комуністичної в'язниці. Я закликав Господа у часи свого лиха, і Він відповів мені!

Мойсей кинув виклик Ізраїлю, Повторення Закону 4:33 і далі: «Чи бачив якийсь інший народ таку Силу, яку бачив ти, або чув Голос Бога з вогню – *війна* – як ти чув і жив? Або чи намагався Бог вибрати Собі народ з іншого народу – з *росії* – спокусами, знаками, чудесами, війною, Рукою Могутньою та Витягнутим Раменом та великими жахами – як *Господь* зробив для Ізраїлю з

Єгипту?!!!» Диво полягає в тому, що, завдяки війні, Україна зараз сильніша, ніж будь-коли у своїй історії!

Виклик Україні та світу полягає в наступному: «Це було показано, щоб ви знали, що Господь є Бог, і немає нікого, окрім Нього». Повторення Закону 4:35. Щоб Україна, яка покладається на Бога, могла знати, хто Він, що Він є Бог, що ніхто інший не може творити чудеса, які Він творив в Україні. Він обрав Україну, щоб вигнати більшу та могутнішу націю! Коли росія розпочала війну, росію вважали другою за потужністю нацією у світі! Це дивовижна річ: *Україно, маючи лише частину населення росії та не маючи військових ресурсів, ви вигнали більшу, могутнішу націю! Сьогодні у вас найсучасніша армія у світі! БОГ дав вам ЦЮ землю, УКРАЇНУ, окуповані території та Крим, як ВАШУ спадщину, ЦЕ відбувається зараз!*

У комуністичній в'язниці мені дали прочитати англійською мовою правдиву історію про подорожі Марко Поло. Разом із китайським імператором вони прибули до села, де мешкала невелика група християн. Хан збирався їх стратити – це було майже так, ніби Бог зупинив його, так само як Він зупинив багато з того, що росія намагалася зробити в Україні. Натомість, Хан кинув їм виклик: «У вашій Біблії сказано, що якщо ви вірите, то можете наказати горі зрушити з місця. За межами цього села стоїть гора. Я даю вам 3 дні, щоб зрушити цю гору. Якщо ваша Біблія правдива, ви житимете, якщо ні – померете». Два дні вони молилися – відповіді не було. Ті селяни були просто скромними людьми, а не великими євангелістами, пасторами чи лідерами. Але на третій день, коли вони вже були на межі смерті, перед імператором вони наказали горі зрушити – і та гора зрушила! Прочитання ЦЬОГО в камері смертників змінило моє життя!!!

Україно, 4 роки ви стояли проти гори – Бог дасть вам перемогу, бо Він має Силу!

Ісус розпочав Своє служіння словами, Луки 4:18: «Дух Господній на Мені, бо Він помазав Мене проповідувати Добру Звістку бідним, послав Мене зцілювати розбитих серцем, визволяти полонених».

Україно, це Його послання до вас сьогодні. Його послання – воскресіння! Так, Він помер, але Він воскрес із мертвих. Кожен з нас має померти, але для ВСІХ, хто покладається на Нього, є воскресіння! Україно, ви стоїте перед днем воскресіння, ви маєте майбутнє у своєму Месії, воскреслому Ісусі.

Україно, дивись у своє майбутнє, дивись, що Бог обіцяє вам у Своєму Слові! Нова надія, нове життя! Так, я знаю, що ви страждаєте, я на власні очі бачив, що ваш ворог зробив з вами, я розумію біль. Але Бог більший за росію. Бог використовує вас, щоб перемогти ворога настільки потужного, що людські сили не можуть цього зробити. Хто вірив, що Україна вистійть? Але Бог дав вам бачення та силу. Він хоче продемонструвати Свою Силу, щоб перемогти зло – через вас! Навіть цього року, в найближчі тижні та місяці, ви станете свідками краху ворога, і ви переможете. АЛЕ, коли Бог дасть вам перемогу – віддайте ЙОМУ Славу! Ви маєте бути свідками і свідченням для всього світу того, що може зробити тільки Бог.

Україно, ви молилися в єдності. Бог не може вас підвести. Старозавітний Валаам, коли йому заплатили за те, щоб він прокляв Ізраїль, мусив сказати: «Бог завжди виконує те, що обіцяє – кого Бог благословив, того жодна людина не може проклясти». Україно, Бог благословив вашу націю, і жодна людина не може вас проклясти. Як нація, визнайте Його!

Кожен з вас нехай прийме Його спасіння, нехай прийме Його прощення. Послання, яке Ісус проповідував від самого початку, просте: «Дух Господній на Мені. Він помазав Мене, щоб я проповідував Добру Звістку бідним. Він послав Мене, щоб зцілювати тих, хто має розбите серце, і проголошувати звільнення полоненим». Цей самий Ісус є з вами, щоб нести Добру Звістку бідним, зцілювати тих, хто через війну має розбите серце, і звільняти полонених. Він хоче підняти вас, щоб ви стали народом благословення і сили, демонстрацією для всього світу того, ким Він є. Бог любить вас. Він з вами. Він ніколи не покине вас. Амінь.



НАЦІОНАЛЬНА ОБ'ЄДНАНА МОЛИТВА ЗА УКРАЇНУ

2016-2026 – 2 Хронік 7:14 та 15

«Я ПОБАЧИВ І Я ЗЦІЛЮ ВАШ КРАЙ!»

НЕ ЗНЕМАГАЙТЕ – Д



2 Коринтян 4/3/5

Я підтримую відомий твір, написаний Мінні Луїзою Хаскінс у бурхливі роки між Першою та Другою світовими війнами. Наш Король, звертаючись до Британської співдружності в 1939 році, коли Британія та її імперія самотужки протистояли нацистській Німеччині, завершив своє різдвяне та новорічне послання цими словами: «Я сказав Тому, хто стояв біля Воріт Нового Року: «Дай мені світло, щоб я міг безпечно ступити в Невідоме». А Він відповів: «Увійди в темряву і поклади свою руку в Руку Бога. Це буде для тебе кращим за світло і безпечнішим за відомий шлях». Тож, я з радістю увійшов в ніч. І Він повів мене до пагорбів і до світанку...»

Це так стосується всіх нас сьогодні. Що стосується особисто мене, то у 2025 році я озирався на понад 75 років повночасного служіння. Але нам потрібно перестати озиратися назад. Я дивлюся ВПЕРЕД, на майбутні роки, на відповідальність і служіння, які чекають на мене. Павло каже у Фил. 3:13-14: «Забудьте про те, що позаду... прагніть до мети, до нагороди, до високого покликання Божого!»

У 2 Коринтян 4:1 сказано – *і це послання для вас і для мене* – «Тому, маючи це служіння, оскільки ми отримали милість, **ми не знемагаємо**». Ми отри-

мали милість, ми отримали служіння – **тому ми не повинні боятися, ми не повинні падати духом, дивлячись на величезне завдання, яке стоїть переді мною в моєму служінні.**

Павло каже у віршах 3-4, що диявол приховує Євангеліє від загублених і засліпив їх, щоб Світло славної Євангелії Христової не засяяло на них... Але це Світло ми покликані нести в цей темний світ!

Для нас, вірші 5 та далі, реальність така, що ми проповідуємо не себе, а Христа, заради Якого ми є слугами. Бог наказав Світлу засяяти з темряви, Він засяяв Своїм Світлом В НАС. Це Світло пізнання Слави Божої в Обличчі Ісуса Христа! Цей Скарб В НАС, хто є лише «глиняними посудинами». У нас є Скарб В НАС, який є нашою Вірою та досвідом у Христі. Ні, нам не потрібно хвалитися та хвалити себе, нам не потрібні «рекомендаційні листи від людей» – у нас є дорогий «лист» Христа, написаний у наших серцях Духом Живого Бога, 2 Кор. 3:1-3. Так, за 75 років повночасного служіння я мав феноменальне свідчення та досвід Христа у своєму житті!

Але ми є «глиняними посудинами». Глина, кераміка. Крихкі, легко розбиваються. Це для того, щоб «велич Сили» в нас була видима як від Бога. Це НЕ те, що ми є і хто ми є, це НЕ ми! Це те, ким є Христос! Ми маємо віддавати

Йому Славу і Честь у всьому! Богу Слава!

2025 рік був дуже неспокійним роком. Роком нестабільності, невпевненості, тривоги, страждань, хвороб, втрати близьких. Багато хто зіткнувся з війною. Я маю на увазі, зокрема, Україну. Але не тільки Україна, країни по всьому світу живуть у стані війни, або під загрозою війни, в хаосі. 2026 рік – це приблизно те саме. Павло, у перші роки після Христа, пише про свій власний досвід, 2 Кор. 4:8 і далі: «Ми у скруті з усіх боків, але я не в розпачі». *Ні, у скруті ми НЕ повинні бути в розпачі, бо ми маємо надію!* «У розпачі, але не в відчаї. Переслідувані, але не покинуті. Збиті, але не знищені. Хоча ми несемо в наших тілах смерть Господа Ісуса, це для того, щоб Життя Ісуса могло проявитися в нашому тілі!» Іншими словами, **ми повинні постійно вмирати для себе, щоб Слава Христа була видима в нас!**

Бувають моменти, коли нам доводиться переживати страждання. Моє життя ніколи не було легким. Я двічі чудесним чином змігся вийти від раку, і завдяки цьому Христос отримав Славу! Я був у в'язниці заради Христа. Як і я, деякі з вас були у в'язниці або страждали заради Нього. Але, як і Павло, ми не покинуті, ми не знищені, щоб через все це, незалежно від труднощів, навіть, якщо це смерть, Христос отримав Славу! Так. Переслідувані, але не покинуті. Збиті, але не знищені. Вмираючи для себе, ми жи-

Девід Хасавей

вемо для Христа! Бо де Дух Господній, там свобода, 2 Кор. 3:17! Сила належить Йому! І ми повинні дозволити, щоб Слава Господня була видима в нас.

2 Кор. 5:1 і далі – *це послання, яке нам потрібне в ці непевні часи*: ми знаємо, що якщо наш «земний дім розпадеться» – тобто, якщо ми помremo – то ми маємо «будівлю», «дім, не зроблений руками», він побудований Богом на Небі. Наше вічне майбутнє – на Небі! Наше Царство не є з цього світу! Воно НЕ підпорядковується політиці та управлінню цього світу. Наше Царство є у Христі, на Небі!

Яким би не було минуле, хорошим чи поганим, наша Слава – у майбутньому! Я не дивлюся на своє минуле, я дивлюся на майбутнє, коли ми будемо з Ісусом! Так, Павло каже, що, чекаючи на це, ми стогнемо, ми обтяжені, чекаючи, щоб одягнутися в «дім», який Бог створив для нас на Небі. Наше майбутнє є безпечним у Христі – 2 Кор. 5:17 – «Якщо хтось у Христі, той є новим творінням – все старе минуло, і все стало новим».

У Христі ми не просто чекаємо, поки помremo і увійдемо в Царство; те, що ми МАТИМЕМО у Христі, ми маємо ЗАРАЗ! Старе творіння, старий «ти» мертвий. Ось чому ми хрестимося у воді, що символізує смерть старого життя, старої природи. Правителю, який прийшов до Ісуса вночі, бажаючи дізнатися, як потрапити до Царства, Ісус відповів: «Ти повинен народитися знову, народитися згори». Минуле минуло! Ми маємо можливість скористатися тими днями, які ще попереду!

У квітні мені виповнилося 94 роки, але я не дивлюся в минуле, я дивлюся на надії, на всі можливості, на все, чого ми з вами досягнемо в майбутньому! Я сповнений новим баченням, я відчуваю, що Господь дає мені абсолютно нову роботу, ціле майбутнє, до якого я маю рухатися. Те, що я зробив у минулому, закінчилося, але я з нетерпінням дивлюся вперед, на те, що я зроблю в найближчі роки. Я серйозно! Моя робота ще не закінчена.

У Христі я є новим творінням, я сильний і сповнений енергії, я маю вічне життя ЗАРАЗ. Бо, коли ми приходимо до Христа, ми отримуємо вічне життя, яке має Христос – ЗАРАЗ. Ісус не мертвий, Він живий – з Силою! Він у Небі, але Він є єдиним з нами! У Ньому ми маємо життя, яке не може померти. Так, моя

дружина померла, вона заснула 11 років тому; мій старший брат, моя сестра, мої батьки, всі вони заснули в Ісусі... Але, вони лише сплять до Дня нашого тілесного воскресіння! Коли ми воскреснемо разом з тими, хто «спить»! О, Слава Майбутнього Царства!

Я хочу кинути вам виклик – і підбадьорити вас. Ми не покликані до життя в розкоші та комфорті. Як і Христос. Ми покликані до життя в служінні. Павло каже, що ми є «послами» Христа, 2 Кор. 5:20. Я не є єпископом чи архієпископом, я не маю земних титулів. Але ми всі покликані бути послами Христа. Якщо ви посол маленької країни, ви не маєте великої влади. Але, якщо ви посол такої країни, як Америка, Британія, Франція чи Німеччина, то ви маєте владу і вплив! Важливо не те, хто ви є, а яку країну ви представляєте. Те саме стосується і нас. Ми є послами Царства Христа – наймогутнішого Царства на землі, у всесвіті!

Це відповідальність! У ці останні роки свого життя я хочу перейти до Сили і Влади, які я маю! Чим старше я стаю, тим більше розумію важливість того, ким є Христос, яку Силу Він має. Ісус прийде, щоб правити світом! Протягом 1000 років. Але Його Царство вічне, воно не має кінця. Його Сила необмежена. І ви, і я є послами цього Царства!!!

Це дає нам величезну владу в темному і грішному світі, в якому ми живемо! Це було правдою всі ті роки, коли я працював за часів комунізму, того жорстокого атеїстичного режиму, який заперечував Бога, мучив своїх громадян і переслідував християн. Люди при владі, запеклі комуністи, визнавали мою владу, поступалися мені і підкорялися мені, бо бачили, що я дію під владою вищої сили. У силі. Ні, не як той, хто панує над ними своєю людською силою, а як слуга Христа. Ми повинні діяти в ЦІЙ Силі – бо за нами стоїть найвеличніша Сила, Сила Божа, для якої НІЧОГО не є неможливим!

Я навчився використовувати цю Силу. Приблизно 12 разів, коли я проповідував Євангеліє на відкритому повітрі, коли наставали бурі, я наказував їм зупинитися в Ім'я Ісуса – і вони зупинялися! У 2016 році я взяв Римський амфітеатр у Кесарії. Там розігралася буря, сильніша за будь-яку, яку коли-небудь бачили в цій частині середземноморського узбережжя. Вона була настільки небезпечною, що нам відмовили в проведенні євангелізації. Але, коли я скористався

владою, яку маю в Христі, буря миттєво вщухла!

Ми маємо таку саму владу над гріхом і хворобою. Ми можемо докоряти гріху, ми можемо докоряти хворобі. Ми можемо обіцяти найглибшому грішнику надію на нове життя, що, якщо він покається і покличе Ім'я Господа, він може померти для старого і народитися заново, новим, у Царстві Христа! Він буде спасений. Ми говоримо, що один гріх більший за інший. Ні, але ВСІ згрішили і не досягли Слави Божої. Писання говорить, що, якщо ти скоїв один гріх, ти винен у всіх.

Я провів рік у комуністичній в'язниці, спочатку в слідчому ізоляторі, а потім у трудовому таборі суворого режиму. Я ділив камеру з наркокур'єрами, злочинцями різного ґатунку, а моїм найкращим другом був вбивця. Але я не вважав їх злочинцями, я бачив у них не злочинців, а людей, за яких помер Христос! Він любив їх настільки, що помер за них – помер за тебе, а ти не святий, як і я! Ми всі згрішили. Ми всі потребуємо спасіння. Христос помер, щоб простити гріхи і дати нам надію на майбутнє. І ми змінюємося на Його образ, від Слави до Слави, дією Святого Духа, 2 Кор. 3:18. Подивіться на всі можливості і шанси, які Бог дає нам у Христі!

«Тому, – пише Павло в 2 Кор. 4:1, – маючи таке служіння і таку милість, ми не знемагаємо!» Ми маємо служіння, ми маємо Силу, незалежно від того, з чим стикаємося! Незалежно від викликів, які стоять перед нами, незалежно від проблем, які ми маємо – чи то переслідування, страждання чи війна – ми не повинні знемагати, а підніматися над ними і жити в перемозі! Я закликаю вас у вашому житті – підніміться над труднощами, подолайте їх, не живіть у поразці. Живіть у Силі, яка є в Ісусі Христі!

Павло пише в 2 Кор. 4:13 і далі: «Маючи цей дух віри, я повірив і говорив». Я повторюю це: у своєму житті я повірив і відчув дію Божої Сили. Я маю потужне свідчення того, що зробив Бог. Ось чому я проповідую, ось чому я свідчу, ось чому я ще не готовий померти, бо я ще маю тут роботу, яку маю виконати, знаючи, що Той, хто воскресив Ісуса з мертвих, воскресить і нас у той Останній День! Ми маємо таку Надію, таку Силу, таке Благословення!

Дяка Богові, який завжди дає нам перемогу в Христі! 2 Кор. 2:14.

ІСУС ДЕМОНСТРУЄ ЛІДЕРСТВО!

Девід Хасавей

Матвія 9/10

У нас є просте Євангеліє – не ускладнюйте його. Ісус покликав 12 учнів і дав їм владу над нечистими духами, щоб виганяти їх і зцілювати всілякі хвороби, кажучи: «Ідіть і скажіть їм: «Царство Небесне наблизилось»». Мт. 10:1,7. Він сказав це у важкі часи, в неспокійному суспільстві, де євреї були розділені між собою, а Рим контролював весь Ізраїль. Його слава швидко поширювалася по всій країні, Мт. 9:26, тому що люди шукали лідера, Месію, який би їх врятував – і тому, що Він зцілював їх.

Сьогодні люди шукають лідерства, напрямку, мети. Люди блукають, багатьом не подобаються лідери, яких вони бачать, особливо в політиці. Але багато хто піде за сильним лідером, навіть, якщо він неправий – як Гітлер, зараз путін та інші. Сьогодні в сім'ях бракує батьків, молодь шукає сильного лідерства. Ісус є сильним лідером із чіткою метою – саме тому в молодості я вирішив піти за Ним. Саме тому сьогодні в Британії продажі Біблій злетіли до рекордного рівня. Тому що молодь, «покоління Z», не знаходить відповідей у світі. Але вони підуть за лідером – якщо цей лідер правий! І Ісус є тим єдиним! **Лідером, який рухається співчуттям до людей!**

У Центральній Азії щороку я розмовляю з 2000 молодими людьми з 22 країн, які збираються в одному місці, щоб дізнатися більше про Ісуса і побачити сучасні чудеса. Вони знають, що я так живу, і повертаються додому, сповнені ентузіазму, щоб самим це практикувати.

У Євангелії від Матвія 9:27 двоє сліпих чоловіків, почувши про всі чудеса, які зробив Ісус, пішли за Ним у дім, де Він був, вигукуючи: «Сину Давидів, змилуйся над нами!» Хоча вони були сліпими, вони розпізнали пророче значення того, ким Він є. Ісус побачив їхню віру, доторкнувся до їхніх очей, і їхні очі відкрилися, і, хоча Ісус заборонив їм це робити, вони говорили всім і скрізь: «Цей обіцяний Месія!» Вони бачили докази!

У Євангелії від Матвія 9:35 сказано: «Ісус проходив по всіх містах та селах, навчаючи в синагогах, проповідуючи Євангеліє Царства та зціляючи всяку недугу та

всяку хворобу між людьми». Від Матвія 9:36 і далі сказано: «Побачивши натовп, Він пройнявся співчуттям – *один переклад каже: «Його серце розтануло»* – бо вони були розпорошені, як вівці без пастуха». Так, ці люди мали керівництво у своїх синагогах і, незважаючи на внутрішні розбіжності між фарисеями та садукееми, керівництво від Синедріону (*загального керівного релігійного органу*). Але Ісус знав, що в їхньому посланні – обкраданні вдів, сліпі, що ведуть сліпих – немає реальності. Ісус показав, ким Він є, чудесами, і натовп пішов за Ним!

Де це лідерство сьогодні в наших церквах? У 1972-73 роках, коли я був у комуністичній в'язниці, ув'язнений з 3000 звичайних злочинців, я ніколи їх не засуджував. Я навчився любити їх, бо бачив у них людей, за яких помер Христос, я бачив, ким вони могли бути в Ньому! Після мого звільнення моя церковна деномінація не хотіла, щоб я повертався до тих комуністичних земель, вони казали: «Ти не можеш, у тебе дружина і сім'я! У тебе є обов'язки тут, вдома...» Але я бачив цих злочинців так, як бачив їх Ісус, людей, яких Бог так любив, що Він послав Свого Сина померти за них. Я бачив їх як людей, які стануть євангелістами та пасторами у відродженні, яке в 1990-х роках фактично охопило весь Радянський Союз! **Сила тим, хто продемонструє справжнє лідерство!**

Ісус жив серед звичайних, грішних людей. Він не засуджував і не зневажав їх, Він прийшов, щоб запропонувати зцілення, спасіння, прощення. Сила Євангелія полягає у прощенні. Ісус сказав: «ПРОСТИ!» Він покликав Дванадцятьох іти за Ним, робити те, що робив Він: «Ідіть до ЗАГУБЛЕНИХ овець!» Матвія 10:6. Чи можете ви зрозуміти? Юдеї були релігійним народом, але Ісус назвав їх ЗАГУБЛЕНИМИ! Він сказав у вірші 7: «Проповідуйте Євангеліє, бо Царство Небесне наблизилось!» Ісус тут зосереджується не на тому, щоб говорити про зло цього світу, євреїв, римських завойовників, а на тому, щоб проповідувати Його Грядуще Царство. Його зосередженість була настільки сильною, що, коли в Діяннях 1:4 і далі Він каже Своїм учням чекати на пришествя Святого Духа, вони справді очікували, що це буде час, коли Ісус відновить Царство Боже на землі! Ісус сказав: «Ні, не зараз, **але ви отримаєте Силу проповідувати Євангеліє – аж до кінців землі!**»

Рання Церква зростала в твердому очікуванні близького повернення Христа. Той факт, що Він зволікає на 2000 років, не применшує сили обіцянки, ані сили послання, яке Він дав: «Ідіть і проповідуйте, що Царство Боже наблизилось. Зцілюйте хворих, очищайте прокажених, воскрешайте мертвих, виганяйте бісів. Даром ви отримали — даром й давайте». Давайте! Він сказав: «Вам не потрібно брати гроші чи додаткові пальта, взуття чи щось інше... Що Я кажу вам у темряві, говоріть при світлі... І не бійтеся тих, хто може тіло вбити, а душі вбити не може; бійтеся Того, Хто може й душу, і тіло погубити в пеклі». Матвія 10:7,26 і далі. **Ісус пропонує Євангеліє, яке змінює, рятує людей.**

Я ніколи не забуду простоту цього Євангелія, коли мене запросили проповідувати у в'язниці суворого режиму в сибіру в 1994 році. Вони дали 30 хвилин для богослужіння, а потім я мав говорити. Командир сказав мені: «200 з цих чоловіків — серійні вбивці, 400 — серйозні сексуальні злочинці, інші 800 чоловіків — злочинці всіх мастей. Я їх б'ю, я стріляю у них. Що може зробити ваш Бог, щоб змінити цих чоловіків?» Він міг запропонувати лише жорстокість, жодних змін. Але Ісус приносить життя! Я звернувся до Господа, щоб Він сказав мені, що сказати. Я проповідував любов і прощення, Євангеліє змін і Сили. Сьогоднішній світ говорить про насильство, жорстокість, покарання. Але я закликав цих чоловіків до покаяння. Коли я закінчив, усі 1400 чоловіків стали на коліна, і охоронці також — волали про Боже прощення! Диво було настільки великим, що 140 з цих чоловіків, коли їх звільнили, стали пасторами та євангелістами. І 30 років потім вони все ще працюють, все ще проповідують Христа у в'язницях на далекому сході росії!

Християнський лідере, проповідуй Євангеліє. Бог пропонує послання надії, любові, сили прощати гріхи, сили зцілювати хворих. Бачите, Бог дає нам Силу! Ісус сьогодні має більше Сили на землі, більше Авторитету, ніж будь-який правитель чи імператор! Його Сила полягає не в тому, щоб примушувати та контролювати, не в тому, щоб карати та знищувати, а в тому, щоб приносити зцілення та спасіння тіла й душі. Зверніться до Ісуса! Сила — у Його Євангелії!

ВИ МОЖЕТЕ МАТИ БІЛЬШУ СИЛУ!

Девід Хасавей

**Матвія 3:5/8-10;
Діяння апостолів 1:8**

Останнім часом я по-іншому дивлюся на Біблію – вона відкривається мені з нового боку, і, навіть у моєму віці, я бачу речі, яких раніше не помічав. У Євангелії від Матвія я бачу щось, що є дуже важливим для сучасної Церкви. Це спонукає мене, і я сподіваюся, що спонукає і вас, до ретельного аналізу того, у що ми віримо і що робимо...

У Матвія 3:11 ми бачимо, як Іван Хреститель проповідує покаяння в пустелі. Це початок його служіння. Він каже натовпу, 3:11: «Я хрещу вас водою для покаяння, але Той, хто йде за мною, є могутніший за мене... Він хрестить вас Духом Святим і Вогнем!»

Потім у Матвія 3:13 і далі, Ісус приходить з Галілеї, щоб Іван охрестив Його в Йордані. Коли Він виходить з води, на Нього сходить Святий Дух, і Голос з Неба проголошує: «Це Мій Улюблений Син».

Але Ісус не починає Своє служіння відразу; мене вразило, що на цьому етапі Іван все ще є проповідником, євангелістом, а не Ісус, і що Ісус під проводом Духа виходить у пустелю, щоб бути спокушеним дияволом. Мт. 4:1.

Але потім, у 4:12, Ісус дізнається, що Івана ув'язнили, його служіння закінчилося, його робота виконана. Ісус усвідомлює це, залишає Назарет, де Він виріс, і переїжджає до Капернаума біля Галілейського моря, щоб виконалося пророцтво, що «народ біля моря, який був у темряві, побачив велике світло». І відразу, у 4:17, Ісус починає Своє служіння і починає проповідувати – з СИЛОЮ. Мене зацікавила вся ця послідовність від Івана до Ісуса!

Перше послання Ісуса є простим: «Покайтеся, бо наблизилося Царство Боже» – покаяння і Царство! Покайтеся – бо наближається Царство Боже! Ісус закликає перших Своїх учнів – ще без чудес – і вони йдуть за Ним. Тепер Він ходить по всій Галілеї, навчаючи, пропові-

дуючи Євангеліє Царства, зіцлюючи всілякі хвороби і недуги серед людей! 4:23.

Він проповідує в країні, яка протягом сотень років була завойована іноземними імперіями – вони звикли до того, що ними правлять греки, вони звикли до того, що ними правлять римляни – але Ісус проповідує зовсім інший вид царства!

Побачивши натовп, Ісус піднімається на гору і починає навчати їх, Мт. 5, 6 і 7. Він перебуває на цій горі дуже довго! Лише в 8 розділі Він спускається – і досі за Ним слідує великий натовп, і з цього моменту Матвій описує цілу серію чудес, включаючи чудо з потоплюючим кораблем в 8:23, де Ісус втихомирює бурю, а учні дивуються: «Хто ж це такий, що навіть вітер і море слухаються Його?» Іван Хреститель бачив, як багато людей приходили покаятися, але ніколи не бачив такого чуда – саме про це він пророкував, коли сказав, що після нього прийде хтось могутніший! І ось Він! Ісус!

Тепер перейдемо до Матвія 9:1 і далі, де до Ісуса приносять чоловіка, паралізованого і лежачого на ліжку. Ви знаєте цю історію: Ісус каже хворому чоловікові: «Твої гріхи прощаються тобі». Іван Хреститель ніколи не міг би сказати цього, бо, як знали релігійні лідери, ніхто не може прощати гріхи, крім Бога. Тож тепер, щоб довести, що Він, Син Людський, має ВЛАДУ НА ЗЕМЛІ ПРОЩАТИ ГРІХИ – Ісус зіцлює чоловіка, сказавши: «Встань і йди додому!» Паралізований чоловік зробив саме це, підняв своє ліжко і пішов, а натовп, який це бачив, дивувався і прославляв Бога за те, що Він дав таку СИЛУ людям!!!

Іван підкреслив, що той, хто прийде після нього, матиме БІЛЬШУ СИЛУ, ніж він. Ісус продемонстрував це, коли зіцлює паралізованого чоловіка, сказавши: «Щоб ви знали, що Я МАЮ СИЛУ НА ЗЕМЛІ...» Бог може мати Силу на Небі, але Він дав цю Силу Своїм Синови НА ЗЕМЛІ! Сила продемонстрована не сло-

вами «Твої гріхи прощаються», а зіцленням вмираючого чоловіка! Саме зіцлення підтвердило Його СИЛУ прощати гріхи. Отже, саме тут, на початку Свого служіння, Ісус продемонстрував: «Я МАЮ СИЛУ ПРОЩАТИ ГРІХИ». Силу, яку має тільки Бог.

Тепер починає відбуватися щось важливе. У Мт. 10:1 Ісус кличе Дванадцятьох і посилає їх, даючи їм СИЛУ виганяти нечистих духів і зіцлювати всілякі хвороби та недуги...

Люди не розуміють, що відрізняє християнство від будь-якої іншої релігії – це БОЖА СИЛА, дана людям! Все послання Євангелія, все послання Нового Заповіту – це СИЛА! Це не пророцтво, це послання Старого Заповіту. Послання Нового Заповіту – це СИЛА. БОЖА Сила. Ісус дав Дванадцятьом Силу. Вони ще не отримали Святого Духа, але отримали Силу.

Це простежується до Івана Хрестителя, який пророкував про Ісуса, що Той, хто прийде, матиме більшу Силу, ніж він. Ми бачимо, що від самого початку Свого служіння Ісус мав СИЛУ від Бога прощати гріхи і зіцлювати хворих. У Матвія 10:1 Він доручає Своїм учням – готуючись до того, коли Він піде. Останнє послання Ісуса до учнів, після розп'яття, після воскресіння, коли Його служіння закінчилося, міститься в Діях 1:8: «Ви отримаєте СИЛУ, коли на вас зійде Святий Дух, і будете Моїми свідками аж до кінців землі...».

Коли Іван був у в'язниці, Ісус взяв на Себе керівництво. Коли Ісус вознісся на Небо, керівництво перейняли учні. Іван Хреститель сказав: «Ісус буде більшим за мене». Ісус сказав: «Ви будете робити ті самі діла, що і Я, і навіть більші». Де ж сьогодні ця Більша Сила?

Я виріс у перші дні відродження П'ятидесятництва у Великобританії. Все життя я відчував, що є БІЛЬША СИЛА, ніж навіть у великих служителів, з якими я виріс. Я отримав Святого Духа, коли мені було ще 14 років, я бачив великі чудеса у своєму служінні з 20 років, але я ніколи не був задоволений. У 94 роки я все ще хочу БІЛЬШЕ. Я хочу жити так, як Ісус хотів, щоб ми жили. А ви?



Кеті Морріс
з Шарлоттою Бітнер і Тіною Помпе

СИЛА ХРЕСТА – У НАЙТЕМНІШИХ МІСЦЯХ...

Наприкінці минулого року Девід провів два дні, проповідуючи та євангелізуючи в церкві TOS у Тюбінгені, в Німеччині. Це було подвійне свято: 75 років повного служіння та 30 років тісної дружби з цією церквою. Їхній виступ у вигляді танцю та пісні з Ісаї 53, євангельського пророцтва про відкинення, розп'яття та воскресіння Христа, був глибоко зворушливим і викликав сльози. Після проповіді багато людей прийшли до Христа, щоб отримати прощення гріхів, і багато хто був зцілений. Пастор Йобст Бітнер попросив Девіда помолитися за тих, хто активно проповідує на вулицях; ми очікували, що їх буде 5 або 10, але простора платформа була заповнена такою кількістю людей, що їх неможливо було порахувати!!! Ми були дуже зворушені, тому що Тюбінген був серцем нацистського зла, але через це нове покоління віруючих, Бог змінив місто; люди змінюються та приходять до Христа.

У 1993 році Девід повертався на машині з євангелізації в Білорусі, яка щойно здобула незалежність від Радянського Союзу, коли з туману з'явилася колона людей, що йшли пішки, а на чолі її йшов хтось, хто ніс Хрест Христа. Звичайно, Девід зупинився, щоб привітати їх – і так почалася наша 30-річна дружба з Служінням TOS. Засноване Йобстом і Шарлоттою Бітнер у 1990 році з радикальною метою змінити своє місто, у цій «молитовній експедиції» з Берліна до Москви взяли участь 250-300 осіб. Це були діти та онуки нацистської війни в Європі, які протягом 45 років жили під загрозою ядерної війни, у розділеній Європі, в постійній ворожості та напрузі між вільним Заходом і комуністичним Сходом. Як палкі новонавернені, вони йшли молитовним шляхом покаяння і примирення. Їхнє місто Тюбінген було оплотом ентузіазму та підтримки нацистського режиму, а його університет – центром досліджень «расової гігієни», де проводилися медичні експерименти над в'язнями концтаборів у медичній школі університету. Лише в рідкісних випадках чинився опір цьому.

На початку 2000-х років керівництво TOS усвідомило, що багато їхніх членів

мають проблеми у стосунках, відчувають якусь невизначену тяжкість, жорсткість, хмару темряви, що навісає над ними. Вони усвідомили, що, як друге і третє післявоєнне покоління, вони виростили під постійним таємним впливом злого духа, якого в сучасну епоху ще ніколи не бачили.

Шарлотта сказала: «У церкві щось почалося, глибоке покаяння – не просто слова: «Господи, прости, що мій дід був масовим вбивцею», – а глибокий дух покаяння; і це тривало тижнями і місяцями, люди кричали під тягарем усвідомлення того, що зробили наші родини. Є різні види покаяння – але це було глибоке покаяння, щире, рух прямо з Неба, який приніс справжнє перетворення. Воно почалося в 2001/2002 роках спочатку серед нас, лідерів, а потім охопило всю церкву. Люди почали вивчати історію своїх родин. У Німеччині є офіційні архіви, де кожен може дізнатися, що робив його батько, дід чи прадід під час Другої світової війни. Результати наших досліджень дали людям факти, на яких вони могли базувати своє покаяння».

«Ми виявили, що наші мери в Тюбінгені в той час націонал-соціалізму були високопоставленими військовими злочинцями, які вчиняли масові вбивства поляків, росіян і євреїв. Університет, де ми з чоловіком навчалися в 1982 році, був одним із перших в Європі, який став націонал-соціалістичним. Ми працювали над цим пункт за пунктом. Ми відвідували різні місця, молилися там, каюлися, приймали причастя. Але повна трансформація міста почалася в грудні 2003 року, коли ми вперше публічно відсвяткували єврейське свято Ханука в морозну погоду. Ханука відзначає повторне освячення єврейського храму після того, як він був осквернений ворогами. Ми почали святкувати Хануку щороку і сформували гігантську зірку Давида з людського ланцюга з вогнями, яка стала листівкою, що облетіла весь світ і була надіслана всім нашим єврейським друзям».

«У 2006 році наша подруга пророкувала, що в Тюбінгені та його околицях було пролито багато «крові в землі». Ми дізналися, що саме там, де ми живемо, від-

бувалися примусові «марші смерті» в'язнів концентраційних таборів. Дуже близько від нас! Ми вперше прочитали про ці «марші смерті»! Тож, ми вирішили організувати «Марш Життя» і разом із єврейськими друзями пройшли 300 км від Бізінгена (одного з семи концтаборів навколо Тюбінгена) до сумнозвісного концтабору в Дахау. З нами йшла Роуз Прайс, яка пережила Голокост, була звільнена в Дахау і вижила в шести таборах! Так розпочався рух «Марш Життя», який зараз відбувається по всьому світу».

«Відразу після цього Тюбінген отримав єврейського мера! Раптом у місті з'явилися меморіальні камені! Ми бачимо зміни в міській раді, в університеті — там, де це дійсно має значення. Багато ізраїльтян переїхали сюди, тому що у нас є хороші можливості для працевлаштування в так званій Кібердолині, в університеті та в IT-секторі. Ми святкуємо єврейські свята в місті, а Свято Кучок — на ринковій площі! І це колишнє місто нацистів, які ненавиділи євреїв! Навіть традиційна церква, яка раніше була відверто антисемітською, тепер має величезний ізраїльський прапор, що висить на її фасаді після терористичної атаки на Ізраїль 7 жовтня 2023 року. Це дуже радикальна трансформація, яка відбулася протягом декількох років і є результатом дуже, дуже інтенсивного і глибокого покаяння за нацистську кровну провину наших предків».

Ці слова стосуються не тільки німців. І не тільки сучасних росіян, які ніколи не притягали до відповідальності винуватців жахливих злочинів, скоєних проти цілих народів за часів комунізму та Другої світової війни, і відмовляються визнати свою відповідальність за військові злочини в Україні. Ці слова стосуються всіх нас, хто народився в суспільствах, які в тій чи іншій мірі є корумпованими. Особистий мир з Богом настає насамперед, коли ВИ прив'язуєте «СИЛЬНОГО ЧОЛОВІКА» у СОБІ. Усі сварки, розбрат, війни, жага особистої влади та успіху є ділом диявола – В НАС. Але ВСІ МИ, через глибоке особисте покаяння, можемо примиритися з Богом через Хрест. Ефесеям 2:1-18.



**Євангелізм
Христос – наша Єдина
Надія**

**Стоїмо з Україною
2014-2026 – 12 років
виснажливої війни**



БУДЬ ЛАСКА, НАДСИЛАЙТЕ ВАШІ ПОЖЕРТВУВАННЯ



Eurovision is a Registered Charity No 1126438
(a Company Limited by Guarantee Registered in England No 6638375)

Eurovision Mission to Europe

International Office, 41 Healds Road, Dewsbury WF13 4HU, UK

Tel: + 44 (0)1924 453693

email: office@eurovision.org.uk

Банківські реквізити для пожертвувань Eurovision

у доларах США IBAN: GB08 BUKB 2035 8443 4348 66 SWIFTBIC: BUKBGB22

у євро IBAN: GB98 BUKB 2035 8455 8597 22 SWIFTBIC: BUKBGB22

у фунтах стерлінгів IBAN: GB65 BUKB 2035 8480 0002 21 SWIFTBIC: BUKBGB22

Пожертвування через інтернет:

eurovision.org.uk/donation

**СКАЖИ СВІТУ
БОГ Є ЛЮБОВ – ІСУС Є ШЛЯХ
ЄВАНГЕЛІЗМ В
ЄВРОПІ – УКРАЇНІ – КАВКАЗІ – ЦЕНТРАЛЬНІЙ АЗІЇ**

СЛУЖІННЯ В 2026 РОЦІ

УКРАЇНА, ЦЕНТРАЛЬНА АЗІЯ ТА КАВКАЗ, НІМЕЧЧИНА, ПОЛЬЩА
ПРОПОВІДЬ ЄВАНГЕЛІЯ – ПРОВЕДЕННЯ ОБ'ЄДНАНОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ МОЛИТВИ

Підтримати нашу роботу:
eurovision.org.uk/donation



ЄВАНГЕЛІЄ – ЦЕ СИЛА БОГА!

Будь ласка, надсилайте ваші пожертвування:

Eurovision Mission to Europe,
International Office, 41 Healds Road, Dewsbury WF13 4HU, UK
Eurovision is a Registered Charity No 1126438 (a Company Limited by Guarantee
Registered in England No 6638375)

телефон: +44 1924 453693
email: office@eurovision.org.uk

Пожертвування через інтернет:
eurovision.org.uk/donation

Банківські реквізити для пожертвувань Eurovision:
у доларах США IBAN: GB08 BUKB 2035 8443 4348 66 SWIFTBIC: BUKBGB22
у євро IBAN: GB98 BUKB 2035 8455 8597 22 SWIFTBIC: BUKBGB22
у фунтах стерлінгах IBAN: GB65 BUKB 2035 8480 0002 21 SWIFTBIC: BUKBGB22

PROPHETIC VISION® is published by Eurovision Publications

This is a prophetic ministry of David Hathaway

Editorial Director: David Hathaway

Editor: Katie Morris

Designed by: Carl Varley

ISSN 1358-698X

Перекладач: Вадим Преображенський

Коректор: Олена Чечкіна

Адреса для листів: Україна, 03061, м. Київ, а/с 21.

eurovision.org.uk

[Instagram.com/DavidGHathaway](https://www.instagram.com/DavidGHathaway)

[X.com/DavidGHathaway](https://www.x.com/DavidGHathaway)

[YouTube.com/@DavidGHathaway](https://www.youtube.com/@DavidGHathaway)

[facebook.com/DavidHathawayRussian](https://www.facebook.com/DavidHathawayRussian)